

**No. 50053**

---

**European Communities and their Member States  
and  
Montenegro**

**Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Montenegro, of the other part (with annexes, protocols and procès-verbal of rectification, Brussels, 19 June 2009). Luxembourg, 15 October 2007**

**Entry into force:** 1 May 2010, in accordance with article 138

**Authentic texts:** *Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Montenegrin, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Council of the European Union, 1 August 2012*

*Only the authentic English and French texts of the Agreement are published herein. They are accompanied by the titles of the Annexes and Protocols in English and French. The other authentic texts of the Agreement, the Annexes, the Protocols and the Procès-verbal of rectification are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the Secretariat.*

---

**Communautés européennes et leurs États membres  
et  
Monténégro**

**Accord de stabilisation et d'association entre les communautés européennes et leurs États membres d'une part, et la République du Monténégro, d'autre part (avec annexes, protocoles et procès-verbal de rectification, Bruxelles, 19 juin 2009). Luxembourg, 15 octobre 2007**

**Entrée en vigueur :** 1<sup>er</sup> mai 2010, conformément à l'article 138

**Textes authentiques :** *bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, monténégrin, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Conseil de l'Union européenne, 1<sup>er</sup> août 2012*

*Seuls les textes authentiques anglais et français de l'Accord, accompagnés des titres des annexes et des protocoles en anglais et en français, sont publiés ici. Les autres textes authentiques de l'Accord, les annexes, les protocoles et le procès-verbal de rectification ne sont pas publiés ici, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et à la pratique du Secrétariat dans le domaine des publications.*

STABILISATION AND ASSOCIATION AGREEMENT  
BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES  
AND THEIR MEMBER STATES, OF THE ONE PART,  
AND THE REPUBLIC OF MONTENEGRO, OF THE OTHER PART

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

THE CZECH REPUBLIC,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE REPUBLIC OF ESTONIA,

IRELAND,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF CYPRUS,

THE REPUBLIC OF LATVIA,

THE REPUBLIC OF LITHUANIA,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE REPUBLIC OF HUNGARY,

MALTA,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE REPUBLIC OF POLAND,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

ROMANIA,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

THE SLOVAK REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Contracting Parties to the Treaty establishing the European Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and the Treaty on European Union, hereinafter referred to as "Member States", and

THE EUROPEAN COMMUNITY and THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as the "Community",

of the one part, and

THE REPUBLIC OF MONTENEGRO, hereinafter referred to as "Montenegro",

of the other part,

together referred to as "the Parties",